



Урок – презентация

осуществления проектной
методики в старших классах
школ с углубленным изучением
иностранных языков



Волгоград, 2007 г.





История, Беларусь 2003

на примере темы:

“Bonjour, la France!”





Автор урока:

учитель высшей
категории МОУ СОШ № 81
Центрального р-на города
Волгограда.

**Соловьева Ольга
Анатольевна**



План урока-презентации

в рамках реализации метода проектов в старших классах школ с углубленным изучением иностранных языков **на примере проекта “Bonjour, la France!”** :

1. Тип и цели проекта.
2. 2 направления в осуществлении проектной методике.
3. **Этапы проведения проекта.**
4. **I этап.** Постановка проблем.
5. *Проблематика проекта “Bonjour, la France!”.*
6. **II этап.** Информационная подготовка.
7. *Источники информации для подготовки проекта “Bonjour, la France!”.*
8. **III этап.** Выбор формы презентации.
9. *Выбор формы презентации проекта “Bonjour, la France!”.*
10. **IV этап.** Оформление результатов и презентация.
11. *Содержание проекта “Bonjour, la France!”.*
12. **V этап.** Рефлексия.
13. Методический комментарий .

Тип проекта – коллективный , межпредметный проект.

Продолжительность проведения – 10–12

часов.

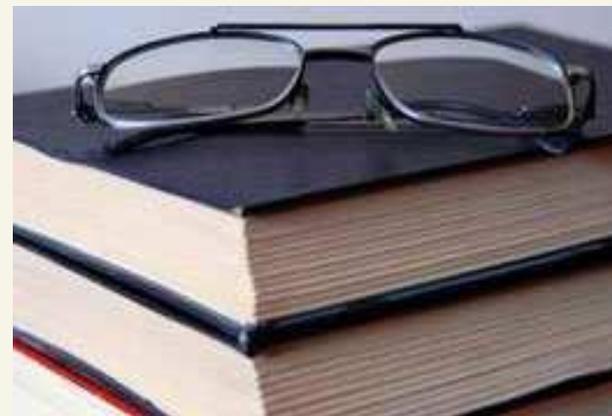
Цели

- выявить умения учащихся использовать приобретенный в школе исследовательский опыт;
- реализовать свой интерес к предмету исследования, приумножить знания о нем;
- продемонстрировать уровень владения французским языком;
- совершенствовать навыки самостоятельной работы и работы в коллективе; вовлечь учащихся в различные виды деятельности;
- повысить интерес к изучению французского языка;
- развивать социо-культурную компетенцию.



В осуществлении проектной методики в школе с углубленным изучением иностранных языков присутствуют **2 основных направления**:

□ Во-первых, это исследовательская деятельность, в ходе которой расширяется образовательный кругозор учащихся, возрастает познавательный интерес к стране изучаемого языка, естественным становится участие в диалоге культур.



□ Во-вторых, проект предусматривает изложение средствами ИЯ хода исследования и полученных результатов. Учащиеся демонстрируют уровень владения ИЯ.

Этапы проведения проекта:

1. **Организационный** . Постановка проблем; планирование деятельности; деление на творческие группы. Роль учителя – направляющая.
2. **Поисковый и исследовательский** . Сбор информации. Правильное лексическое и грамматическое оформление полученной информации на французском языке. Роль учителя – наблюдательная и обучающая.
3. **Выбор формы презентации**. Роль учителя – сотрудничество.
4. **Оформление результатов и презентация**. Роль учителя – сотрудничество.
5. **Рефлексия**.





I этап. Постановка проблем.

- ❑ Изучение французского языка пробудило интерес к французской истории, культуре, ко всему, что касается Франции. Я хочу хорошо знать Францию и французов.
- ❑ Мы много говорим и читаем о Франции на уроках, чувствуем духовное богатство ее народа. Невольно думаем и о том, что роднит Францию и Россию, чем мы можем взаимно обогатиться.
- ❑ Возможно, моя будущая профессия тоже будет связана с иностранными языками.



Учащимся предлагается ряд вопросов, ответы на которые помогут понять, в какой мере они владеют той или иной информацией по заданным проблемам.

- *La France dans le monde, commentez sa situation géopolitique?*
- *Quel rôle a joué la France dans la construction européenne?*

- *Expliquez, s'il vous plaît, la notion "l'Europe unie" (le marché européen, pas de barrière douanière, les frontières ouvertes).*

- *Pourquoi les touristes arrivés à Paris visitent avant tout le Versailles et le Louvre?*
 - *De quoi et de qui les Français peuvent-ils être fiers? Leur culture? Les hommes illustres.*

- *L'origine de la mode contemporaine. La France en tant que la fondatrice de la haute couture.*

Данный этап заканчивается выбором рабочих групп, которые начинают работать над сбором информации.

II этап.

Информационная подготовка.



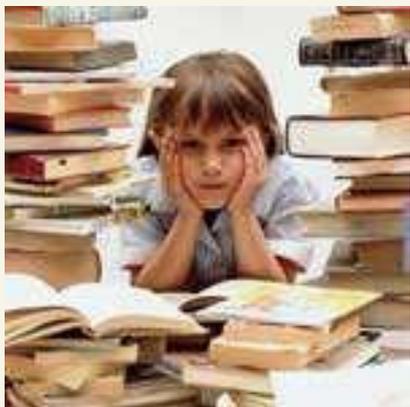
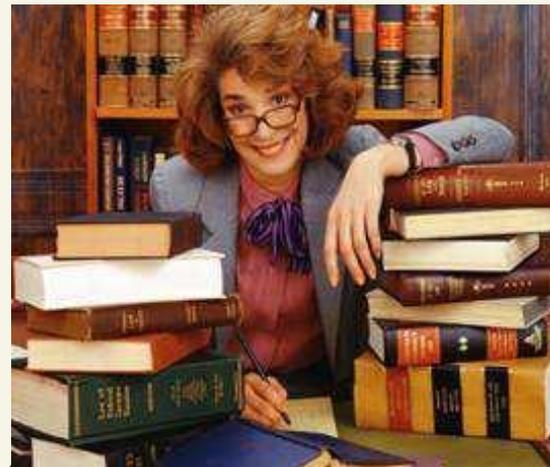
- ❑ Учащиеся должны уметь ориентироваться в большом количестве источников (письменных, устных, изобразительных), отобрать те сведения, события, факты, которые помогут им наилучшим образом раскрыть предмет своего исследования.

- ❑ Ученик должен обладать способностью анализировать материал, обобщать, делать выводы, а также изложить его устно или письменно средствами ИЯ. На данном этапе поиск информации осуществляется не только самими учениками, но и с помощью учителя, который выступает в роли консультанта.



Источники информации по данной теме:

- Гаршина Е. Франция. Страна, люди. Москва: «Просвещение», 1995;
- Дубанова М. В. Français c'est si facile... Санкт-Петербург: КАРО, 2003;
- Примак П. И., Допкюнас Е. Г. Франция, учебное пособие по страноведению 8–11 класс, Минск: «Народная асвета», 1994,
- Харитонова И. В., Самохотская И. С. Франция как она есть, Москва: Владос, 2002;
- <http://www.france.diplomatie.fr/france/fr/politiq/02.html> (статья "La France et la construction européenne");
- <http://www.france.diplomatie.fr/france/fr/geo/pays11.html> (статья "La protection de la nature et des paysages");
- Wikipédia, l'encyclopédie libre.



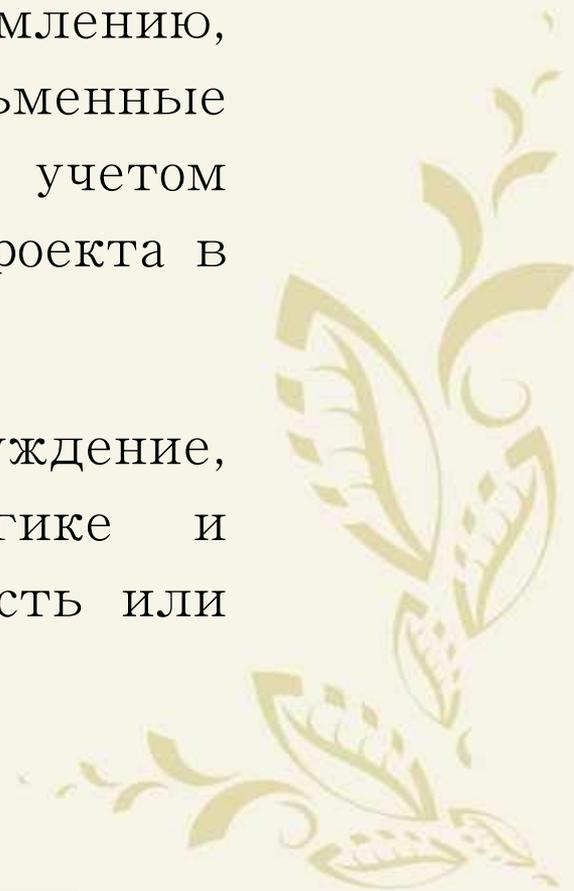
- На данном этапе учитель помогает учащимся перерабатывать информацию: трансформировать тексты; использовать справочный материал; материалы интервью, опросов. Помогает развивать навык поискового чтения.

III этап.

Выбор формы презентации.

... т.е. что будет результатом проекта и апробация.

- ❑ Прежде, чем учащиеся приступят к оформлению, они должны выстроить свои письменные сообщения по конкретной проблеме с учетом логики построения и изложения всего проекта в целом.
- ❑ На уроке необходимо апробировать обсуждение, чтобы выявить нестыковки в логике и содержании, противоречия, недостаточность или избыточность в раскрытии темы.



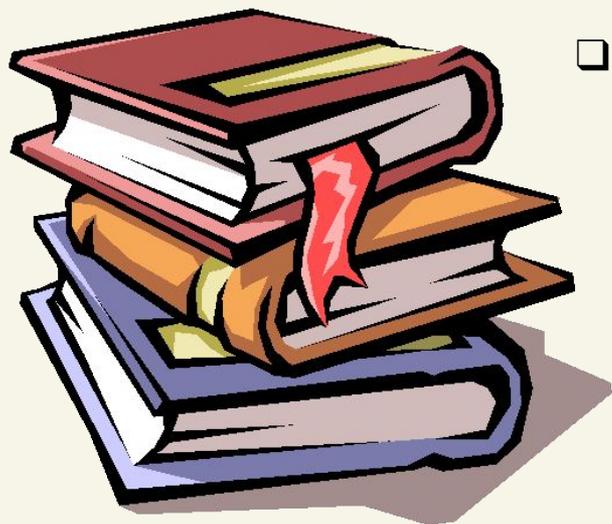
Данный проект учащиеся
решили оформить в виде
коллажа.



IV этап.

Оформление результатов и презентация.

- Презентация – это изложение средствами ИЯ хода исследования и полученных результатов. В процессе обсуждения выявляется уровень языковой подготовки ученика, навык использования дополнительных источников информации.



- Представляется ясная картина того, чему ученик научился в процессе овладения ИЯ. Как правило, словарь учащегося обогащается общенаучной лексикой и терминологией .



Проект по теме *“Bonjour, la France!”* был подготовлен и проведен учителем высшей категории МОУ СОШ Соловьевой Ольгой Анатольевной в 10 «В» классе в 2004 году. В реализации проекта приняли участие 10 учеников. Распределение ролей участников:

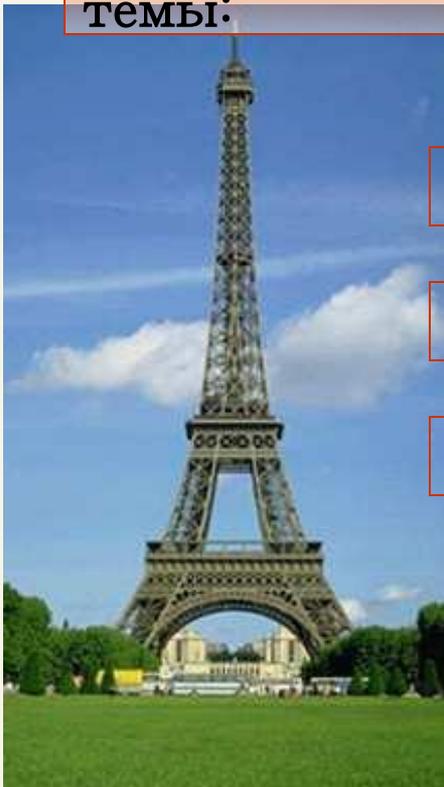
- 1 ведущий ;
- 7 докладчиков;
- 2 оформителя коллажей .

В результате определились 3 основные направления в раскрытии темы:

Paris – ville ouverte;

La France et la construction européenne;

La mode en France.



Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

Ведущий :

Bonjour, chers amis. Nous sommes présents à la leçon consacrée au pays dont la langue et la culture nous apprenons. Aujourd’hui nous sommes en même temps les auteurs et les bienvenus du projet «Bonjour, la France!». Alors, nous connaissons bien que la France occupe le territoire avantageux. Se trouvant au centre de l’Europe, la France est avant tout un carrefour des voies de communication. De plus, elle possède des voies parfaites vers la mer: La Manche, la Mer du Nord, l’Océan Atlantique et la Méditerranée. Mais est-ce que nous connaissons quelle est la position de la France dans le monde Européenne? Voilà, on a eu de la chance d’apprendre ça.

Paul va nous parler de la France dans la construction européenne.

Ученик 1. La France et la construction européenne

Depuis 1945, la construction de l’Europe s’est constamment trouvée au cœur de la politique étrangère française. Deux Français initiateurs du projet de construction européenne étaient Robert Schuman et Jean Monnet. Ils ont organisé entre ces États une solidarité économique en vue de hâter un rapprochement politique. Dans cette perspective s’est constituée le 18 avril 1951 la Communauté européenne du charbon et de l’acier (CECA). Le 25 mars 1957, les six États membres de la CECA (Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas) signaient le traité de Rome instituant la Communauté économique européenne (CEE). Ces pays s’engageaient à lier leur destin économique, en abolissant entre eux toute barrière douanière et en organisant une politique agricole commune (PAC).

A l’union douanière a succédé, le 1er janvier 1973, un premier élargissement de la Communauté, à trois nouveaux membres : le Royaume-Uni, le Danemark et l’Irlande. Un nouvel élargissement : la Grèce intègre la Communauté en 1981, l’Espagne et le Portugal en 1986.

En février 1986 est adopté "l’Acte unique". Il a créé un véritable grand marché européen, garantissant la libre circulation des personnes, des marchandises et des capitaux, ainsi que la libre prestation des services, sur le territoire de la Communauté.



Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”



Ведущий : Nous avons abordé la question de la vie politique de la France et nous avons appris qu'elle joue un rôle important dans la construction européenne. Et maintenant, parlons du côté culturelle de ce pays. On va nous présenter quatre les plus célèbres musées de Paris: Louvre, Versailles, musée d'Orsay et centre Beaubourg!

Ученик 2. Le Louvre est un monument étroitement rattaché à l'histoire de la France. Cette célèbre construction renferme l'un des musées les plus importants du monde. Les œuvres y sont de nature variée : peintures, sculptures, dessins, céramiques, objets archéologiques et objets d'art... Parmi les oeuvres d'art de grande valeur réunies au Louvre il faut signaler la Vénus de Milo – statue grecque découverte en 1820, la Victoire de Samothrace – trouvée en 1863, La Jaconde – chef d'oeuvre de Léonard de Vinci et d'autres extraordinaires collections d'art.

A l'intérieur de la cour du musée du Louvre se trouve La Pyramide du Louvre qui a été inaugurée en 1989.

Le Louvre est le musée le plus visité au monde, avec 8 millions de visiteurs en 2006.



Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

Ученик 3. Versailles est un ensemble exceptionnel composé du château, des jardins et du Trianon. Il est l'oeuvre de quatre rois de France: Louis XIII, Louis XIV, Louis XV et Louis XVI. Pendant près de cent soixante-dix ans, c'est-à-dire de 1623 à 1789, les quatre rois qui ont régné en France ont transformé le château au gré de leurs goûts et de leurs fantaisies.

C'était Louis XIII qui aimait beaucoup la chasse, qui a découvert, à 15 km de Paris, cet endroit pour y faire construire un pavillon.

Le fils de Louis XIII, Louis XIV, a décidé d'y élever un château entouré d'un parc immense. Devenu roi en 1661, il a choisi Versailles comme lieu de sa résidence. Louis XIV aimait la majesté et les Beaux-Arts.



C'étaient les plus grandes artistes, architectes, maîtres en jardins de l'époque, dont les plus célèbres étaient l'architecte Louis le Vaux, le décorateur Charles Le Brun et le paysagiste Le Nôtre qui a tracé les plans des jardins. Dès 1671, on décide de construire une ville autour du château. Louis XIV en est très fier.

En 1772, Louis XV, âgé de douze ans, s'installe à Versailles. Il veut modifier la façade du palais vers la ville et confie à Gabriel le soin de le rendre homogène.

Quant à Louis XVI, il n'est pas comme ses aïeux un roi bâtisseur, et n'entreprend pas de gros travaux, sauf le décor intérieur du château.

Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

Ученик 4.

Le **musée d'Orsay** est un musée national situé à Paris, sur la rive gauche de la Seine.

Les collections du musée d'Orsay présentent

principalement la peinture et la sculpture occidentale de 1848 à 1914. On peut y voir des tableaux majeurs de Van Gogh, Monet, Degas, Maurice Denis, Odilon Redon, etc. Le musée présente également des expositions temporaires.

Aménagé dans l'ancienne gare d'Orsay, le musée d'Orsay a été inauguré en 1986.

Les collections du musée d'Orsay proviennent

essentiellement de trois établissements : le musée du

Louvre pour les œuvres d'artistes nés à partir de 1820; le musée du Jeu de Paume dédié à l'Impressionnisme depuis 1947 ; enfin, le musée national d'art moderne pour les œuvres les plus récentes. Ces riches collections couvrent tous les domaines des arts plastiques et arts appliqués : la peinture, la sculpture, les objets d'arts et les créations graphiques mais aussi le mobilier, l'architecture et la photographie.





Ученик 5.

Le **Centre national d'art et de culture Georges-Pompidou**, plus communément appelé *Centre Georges-Pompidou*, *Centre Pompidou* ou *Centre Beaubourg*, est un établissement poly-culturel situé dans le quartier Beaubourg.

En 1969 le président de la France George Pompidou, très imbu (влюбленный) d'art moderne, a décidé d'édifier un centre culturel d'une architecture surréaliste. L'ensemble évoque assez bien une énorme usine de 166 mètres sur 60 en acier (сталь), peint en cinq couleurs. Les escaliers, les escalators, les couloirs sont rejetés à l'extérieur dans un grand tube de verre. L'édifice comprend une bibliothèque, qui s'étale sur trois étages, le Musée National d'Art Moderne, le Centre de Création Industrielle,

Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

l'Institut de Recherche et de Coordination Acoustique et Musicale, les salles de spectacles et de cinéma.

L'architecture du Centre suscite une vive polémique : canalisations, escaliers électriques, passerelles métalliques. En argot parisien, on surnomme le Centre : *Notre-Dame de la Tuyauterie*, ou encore *le Pompidolium*.

Mais cette architecture controversée fonctionne et réalise le projet de Renzo Piano qui déclara «avoir voulu démolir l'image d'un bâtiment culturel qui fait peur». Le Centre, prévu pour cinq mille visiteurs quotidiens, en accueillera finalement cinq fois plus. La Bibliothèque publique d'information et sa médiathèque bat aussi des records d'affluence.



Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

Ведущий :

Lorsqu'on parle de la France on imagine tout de suite des belles villes, des beaux anciens châteaux avec l'architecture riche et les jardins pittoresques. Et bien sûr, on imagine des beaux gens habillés à la mode.

Pendant des siècles la France incarne pour le monde européen l'essence de bon goût et de raffinerie ce qui s'exprime dans ses chef-d'oeuvres de l'art, de l'architecture, du cinéma et de la même manière de vivre. En énumérant les points les plus remarquables de la culture française, il est impossible de négliger la mode et la haute couture dont la fondation est étroitement liée avec l'histoire de la mode française. Alors, notre point suivant – ***la mode en France.***



Содержание проекта “*Bonjour, la France!*”

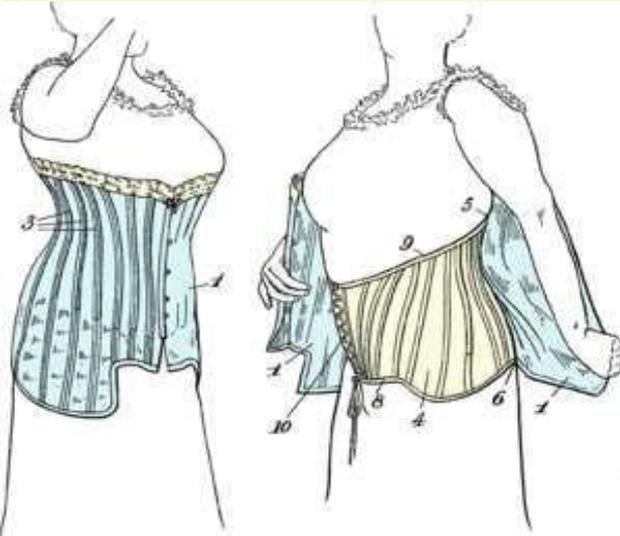
Ученик 6. La mode en France.

Comme l'indiquent les mots «costume» et «habit», la mode a tout d'une coutume, ou d'une habitude.

Ainsi, à l'époque baroque la mode masculine avait alors un côté «féminin», les hommes portaient des «habits de femmes». Les femmes portaient le plus souvent des jupes en forme de cloches et des corselets avec un grand décolleté. Les manches arrivaient jusqu'aux coudes au maximum. En France et en Angleterre, les femmes se protégeaient le visage avec un masque, et beaucoup plus tard avec un voile.

Au début de cette période, les vêtements incarnaient la facilité, la liberté et ils étaient marqués par une apparence pittoresque.

Le but principal de la mode était de conserver les différences des classes.



En France, c'est au XIV^e siècle que commencent à se diffuser dans le pays les usages vestimentaires de la Cour. La haute couture parisienne sera l'héritière de ce phénomène. Peu avant la Révolution française, des almanachs de mode illustrés font connaître la mode de Paris aux lecteurs de province et d'Europe. C'est la période où apparaissent la presse de mode, ce vecteur essentiel de la libéralisation de l'habit.

Contenu du projet "Bonjour, la France!"

Leçon 7. La mode en 1900.

Au XIXe siècle, Charles Frédéric Worth invente les mannequins vivants et, au début du XXe siècle, Jeanne Paquin les défilés de mode. Il existait une vingtaine de maisons de couture à Paris en 1900. Le grand couturier n'est plus un artisan au service de ses clients, il fait partie de leur monde.

Au début du XIXe siècle, le prêt-à-porter apparaît, en même temps que les grands magasins. Il sait populariser la mode, utiliser des imitations bon marché des matières nobles. Elle possède ses propres créateurs talentueux, comme Cacharel ou Jean-Paul Gaultier.

Pour se diffuser, la mode a su faire alliance avec l'image, de l'illustration à la télévision. Coco Chanel conclut en 1930 un accord avec Samuel Goldwyn pour habiller les stars d'United Artists.

À partir de 1985, les top models deviennent des vedettes médiatiques à part entière.

Enfin, dans les années 2000, deux tendances semblent s'imposer en parallèle : D'un côté, l'aspect des vêtements tend à devenir moins important que la marque. Et de l'autre, le refus de porter des marques aux logos célèbres, le phénomène "No Logo".

Vedette : Alors, on remercie tout le monde qui a pris la parole. Le moment est venu de faire la conclusion.

Pendant cette leçon nous avons soulevé les trois sujets principaux consacrés à la France: celui de son place dans l'Europe Unie, ses endroits historiques les plus populaires et, finalement, on a fait un parcours dans l'histoire de sa mode.

J'ai à dire que c'était bien profitable et intéressant.

Maintenant, merci à tous qui participait dans la préparation de ce projet. Ce qui nous reste c'est de donner nos opinions de cette leçon qui était tant différent des autres.



V этап. Рефлексия.



Рефлексия –
функция оценки
результатов
учебной
деятельности лежит
не только и не
столько на учителе,
сколько на учащихся.



Методический комментарий .

Итак, в данной работе мы изучили модель использования проектной методики на уроках французского языка в школе. В ходе реализации целей данного проекта мы пришли к следующим выводам:

- Метод проектов предполагает использование широкого спектра проблемных, исследовательских, поисковых методов, ориентированных на достижение реальных практических результатов.
- Метод проектов позволяет органично интегрировать знания учащихся из разных областей при решении одной проблемы и дает возможность применить полученные знания на практике.
- Метод проектов, в силу своей дидактической сущности, позволяет решать задачи формирования коммуникативной компетенции.
- Метод проектов – суть развивающего, лично-ориентированного характера обучения, это способ достижения дидактической цели через детальную разработку проблемы (технология).

Таким образом, в результате реализации данного метода на практике мы пришли к безусловному подтверждению целесообразности внедрения и использования проектного метода в контексте лично-ориентированного подхода к обучению иностранному языку.

